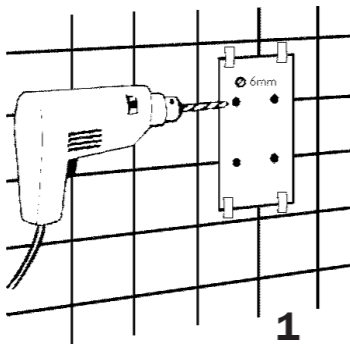


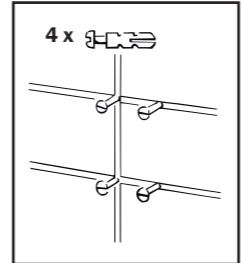
Alt gegen Neu ohne Bohren
Pas de perçage! Le nouveau remplace l'ancien
Vervanging van oude naar nieuwe zonder boren
Exchange of dispenser without drilling new holes
Ombytning af dispenser uden at bore nye huller
Dispenserbyte utan att borra nya hål
Skifte av dispenser utan å bore nye hull
Sostituzione distributore senza effettuare nuovi buchi
Recambio del dosificador sin necesidad de taladrar de nuevo
Mudança de doseador sem nova furação



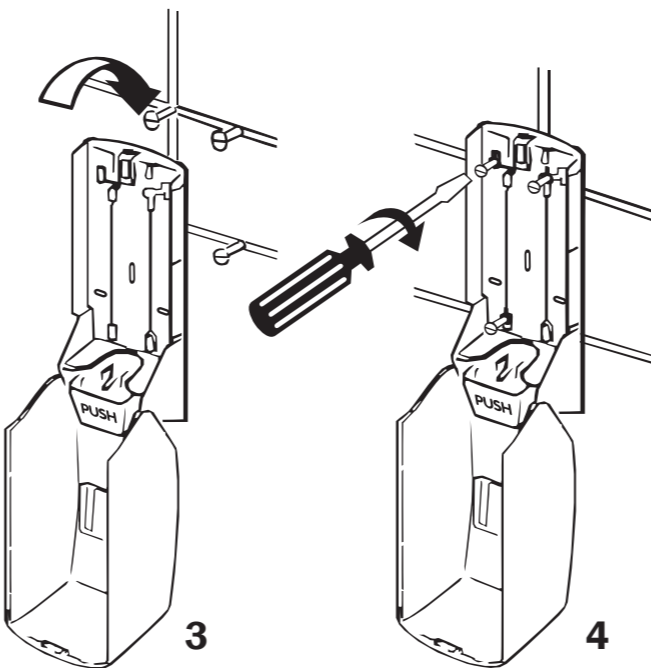
1

Montage und Bedienung
Montage et mode d'utilisation
Montage en bediening
Mounting and use
Montering og brug
Montering och bruksanvisning
Montaggio e uso
Montaje y uso
Montagem e uso

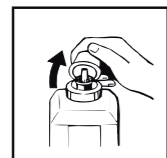
2



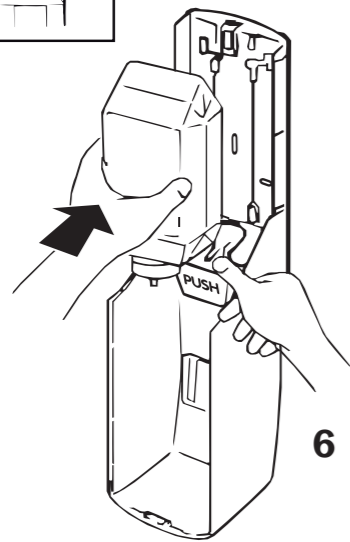
4 x



3 **4**

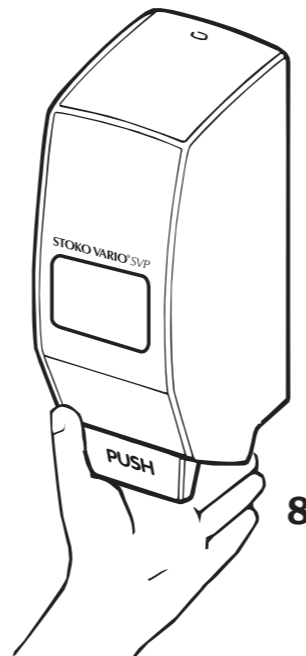


5



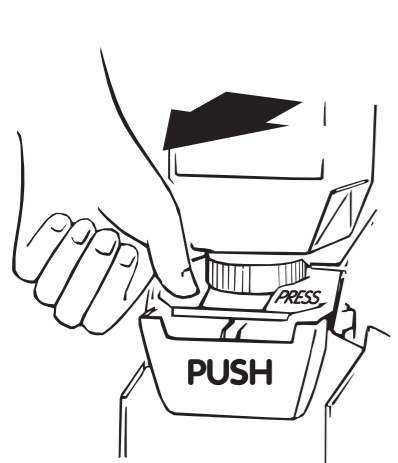
6

Bedienen
Le distributeur est prêt à l'emploi
Gebriuksklaar
Operate
Klar!
Klar til brug
Benytt dispensereren ved å trykke på håndtaket
Attivare
Operar
Dosear normalmente



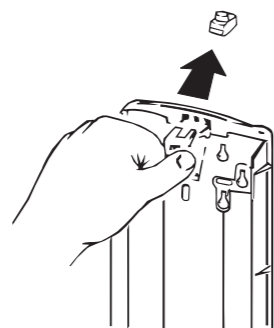
6 mm

Bohrschablone
Schéma de montage
Schema voor het boren
Drilling pattern
Bore vejledning
Bormall
Hullsjablong
Schema di perforazione
Esquema de perforación
Módulo de furação

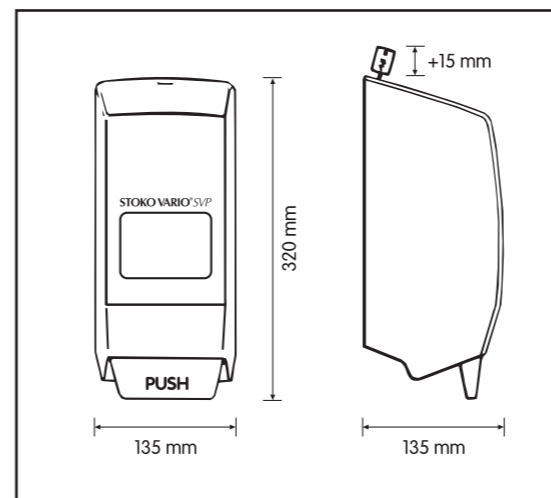
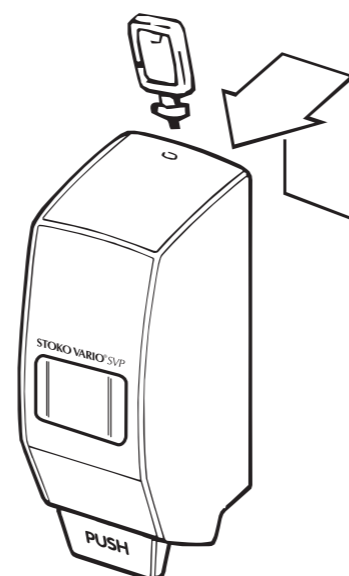


Flasche entnehmen
Sortir le flacon
Fles verwijderen
To remove bottle
Udtagning af flaske

Ta ur Softbox
Fjerning av dispenserfylling
Togliere il flacone
Sacar la botella
Retirar a garrafa



Schlüsselbenutzung
Utilisation du système de verouillage
Sleutel gebruiken
To use key
Brug af nøgle
Använd nyckeln
Bruk av nøkkel
Utilizarre la chiave
Usar la llave
Usar a chave

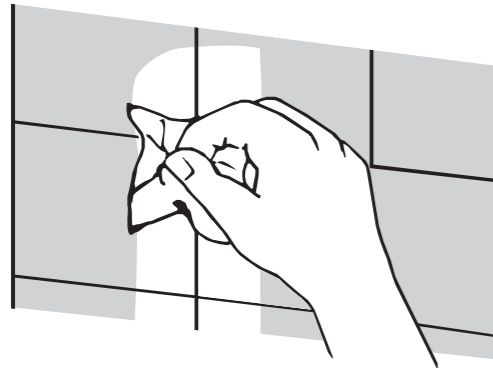


Stoko Vario® SVP

Ankleben des Spenders

Die Klebefläche muss trocken, glattflächig, hart und sauber sein; empfohlene Beispiele: Kachelwand, Glasfläche, Edelstahlwand

1. Mit beiliegendem Alkoholtuch Klebefläche entfetten und trocknen lassen.



2. Weißes Schutzpapier entfernen!

Beiliegenden Doppelklebestreifen auf die saubere Spenderrückwand kleben und gut andrücken.

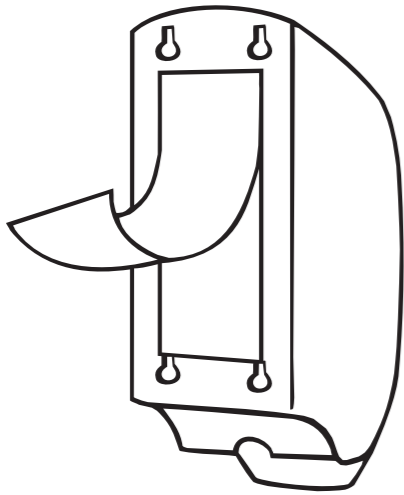
Tape Installation

The surface must be dry, smooth, hard and clean; for example tile, glass, stainless steel.

1. Clean back mounting plate and wall surface with alcohol wipe and allow to dry.

2. Remove light colored paper backing from

foam tape and apply to the clean, dry mounting plate. Apply moderate hand pressure to assure good adhesion.



3. Braunes Schutzpapier entfernen!

Spender im geöffneten Zustand an die entfettete Wand-Klebefläche drücken.

4. Gut andrücken und 24 Stunden anziehen lassen. Erst dann die STOKO® Softflasche in den Spender einsetzen und bedienen.

5. Bei Montage im Nassbereich empfehlen wir eine Silikonversiegelung der Klebefläche.

3. Remove brown paper backing from the second side of the foam tape. Apply open dispenser to desired location pressing firmly on the mounting plate in all areas where the foam tape is applied.

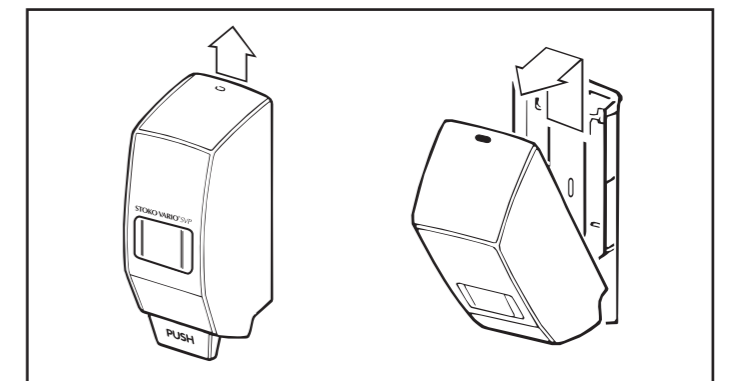
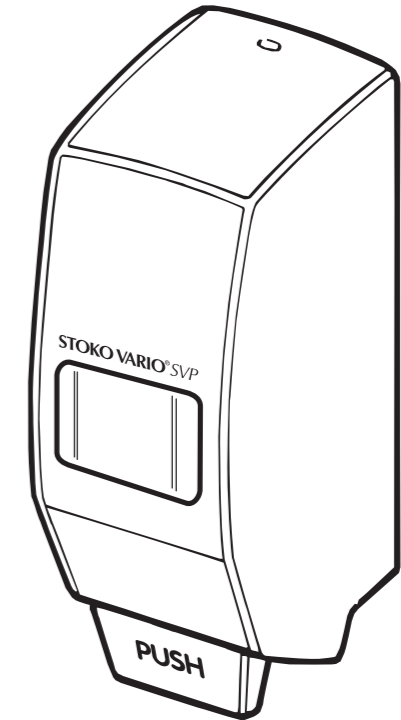
4. Wait 24 hours before loading the dispenser with product so that the adhesive will have time to set.

5. If installation is for a shower area, we suggest using a silicone caulking to seal around back plate to keep moisture from penetrating foam adhesive.

SC Johnson Professional GmbH
Girmesgath 5
47803 Krefeld
Postfach 10 05 51
47705 Krefeld

Tel. Deutschland 0800-1002730
Fax +49 2151 73801502
Tel. Österreich/Schweiz 0800-100273
info.proDE@scj.com | www.scjp.com

Stoko Vario® SVP



Montage- und Bedienungsanleitung
Instructions de Montage et mode d'utilisation
Montage- en gebruiksaanwijzing
Instructions and mounting manual
Monterings- og brugsvejledning
Instruktioner och monteringsanvisning
Instruksjons- og monteringsanvisning
Istruzioni per il montaggio
Manual de instrucciones y montaje
Manual de instruções e montagem